

Fobitro Injil Shorif 16 nombor sifara dusra Timoti Forisiti

Alla Pakor hukume Hozrot Isa al-Mosir sahabi Hozrot Pauluse (ra:) moutor tuṛa age torikar shagrid Hozrot Timotir (ro:) gese ou sohifaḡan siṭir aḡare leksoin. Hozrot Isae behesto toshrif neoar onuman 31 bosor bade ikan lekḡa oise.

Isa al-Mosir kush-ḡobri toblig kamo bout duk-kosḡo faite faite murobbi boeosho tan shoril kub durbol oigesil. Bidormi Ruman bashshar zel ḡanat bondi halote tain zebila nizor gordan zaoar lagi bar saira, ou shomoe tain ikan lekḡsoin. I sohifar 4 ruku 7-8 aeato tain ḡoisla, “Ami to al-Mosir lagi zane-forane laṛai ḡorsi, amare batai deoa fotor hesh mata forzonto douṛaisi, amar iman ṭikaia rakḡsi. Te amar forezgarir furushkar to zoma ase, hou hok-insafḡari malike Ruz Hashoror din amare joeor mala furushkar diba. Ita ḡali amare nae, zoto manush ashik oia tan lagi bar saira, tara hoḡolre-u diba.”

Er ḡoiek bosor age ou Hozrot Timotir gese tain ‘foela Timoti’ name aroḡ sohifa lekḡsila. Ar oḡon tain Timotire minoti zanaira agor talim oḡol mono rakḡr lagi. Ou sifarar 2 ruku 15 aeato ase, “Tumi Allar kushi mafik nizore forezgar halote tan samne azir ḡoro, ou laḡan ḡamla bono, ze ḡamlae Allar dorbaro shorom faoar kunu ḡaron nai. Ze ḡamlae shoṭik babe hok kalam talim dein, ou laḡan o.”

Ermaze ase,

- (1) Ruhani aguin zalao *1 ruku*
- (2) Ҷағи ummotor jihad *2 ruku*
- (3) Ағери zomanar naformani *3:1-9 aeat*
- (4) Bondi Paulusor osiot *3:10-4:22*

¹ Ami Paulus to Alla Pakor morzie Hozrot Isa al-Mosir sahabi. Al-Mosir usillae Allar oada қора ағери zindegir қота tobligor lagi sahabi fod faisi.

² Ami amar maeear aolad Timotir gese lekram.

Gaibi baf Allae ar amrar malik Isa al-Mosie tumare rohomot, meherbani ar shanti dan қoroukka.

Ruhani aguin zalao

³ O Timoti, huno, amar moe-murobbie zela eқ Allar ebadot korta, amio oula forishkar bibeқe Allar ebadot қori. Ami dua қorar bala dine-raite hamesha tumar lagi Allar shukria adae қori.

⁴ Tumar hou қандonor қота mono қoria tumare deқar lagi mone kub танer, tumare deқle amar bitor kushie borizibo.

⁵ Amar mono ase, tumar dilқан hok imane bora, tumar nani Luis ar tumar amma Unikir bitreo ola hok iman asil. Ami nichchit zani, tumar bitreo ola iman ase.

⁶ Erlagi oқon tumare mono қorai diram, ami tumar shorilo at rakia қelafoti deoae, Allae tumare ze қас niamot dan қorsoin, i aguin zalaia tulo.

⁷ Allae to amrare bitu-doralukor monobab disoin na. Borong bol-shokti, maea-mohobbot ar nizore shamlanir қemota dan қorsoin.

⁸ Erlagi amrar malik Isar befare shakki dite shormaio na, ar tan namor lagi ami zen zelo

bondi asi, amare loiao shormαιο na. Borong Allar deoa bole kush-қobri tobligor қamo amar loge roia duk-koshто shoiјjo қoro.

⁹ Allae amrar zan basaisoin, ar fak-fobitro oia zindegi қaтанir lagi daot disoin. Ita to amrar kunu nek kamor gunе nae, borong tan morzi ar rohomotor guneu қorsoin. Amrare i rohomot dan қorsoin to, dunia foeda қorar age Hozrot Isa al-Mosir usillae.

¹⁰ Ar Allae oқon ou rohomot zair қorsoin, amrar toraneala Isa al-Mosie duniat toshrif anar mazdi. Al-Mosie to moutor кемotare surmar қorsoin, tan kush-қobrir mazdi siroқalin nurani zindegir fot kula-mela қorsoin.

¹¹ Ou kush-қobri tobligor lagiu to amare tobligkari, sahabi ar ustad hishabe boail қora oise.

¹² Erlagiu ami ola duk-koshто faiar, ta-o ami shorminda nae. Қaron ami zani, ami қar ufre borosha қorsi. Amar furafur ekin ase, ami tan dorbaro zeta zoma қorsi, itare hefazote raқar кемota tan ase, al-Mosie dusrabar toshrif anar din forzonto ita roibo.

¹³ Te tumi amar muk taki zoto talim huncho, ou hok talimre zanor қoboz mono қoria, al-Mosir uforor iman ar mohobbote doria raқo.

¹⁴ Allae ze samana hefazote raқar lagi tumar zimmae disoin, amrar dilor mazor Allai Pak Ruhur bole tumi itar hefazot қoro.

¹⁵ Tumi to zano, Turoshkor Asia elaқar hoқol manush amar ges taki algi gesoin, Fugilas ar Hamaginaso tarar loge gesoingi.

¹⁶ Bai Anisor foribaror ufre malik Isae rohom-borkot deukka. Ein bout bar amar zano aram

disoin, ami zelo hamaileo tain kunu shorom mono qorsoin na.

¹⁷ Tain ou Rum tauno aia bout tallash qori amare bar qorsoin.

¹⁸ Ami Ifis tauno taqte tain kila amar kezmot qorsla, ita to tumi balamonteu zano. Malik Isae ola qoroukka, zate tan toshrif anar din ein meherbani fain.

2

Qati ummotor jihad

¹ O amar aolad Timoti, Isa al-Mosir usillae faoa rohomote tumi boloban o.

² Ar bout shakkir samne amar mukor zeta talim huncho, ou talimre olaqan hok-halal manshor ato deo, zera oinno manshoreo talim deoar ufozukto.

³ Tumi Isa al-Mosir qati sifai oia duk-koshqot shorik o.

⁴ Kamandarre kushi raqar lagi zuddor qalo kunu sifai shongsharor maea-zalo hamae na.

⁵ Ou laqan qelat lagia qeu zudi niom moto na qelae, te zoeor mala he fae na.

⁶ Ar ze giroste menot qore, fosholor foela baq to he-u fae, itau niom.

⁷ Te ami zeta buzaitam sairam, ita sinta qori deqo, malik Isae tumare ita hoqolta buzar aqol diba.

⁸ Isa al-Mosir befare tumi oqan mono rakio, tanre murda taki zinda qora oisil, tain oila Bashsha Daud nobir bongshodor, amar qoa kush-qobrir mazeo ikan ase.

⁹ Ar ou kush-ķobri toblig korae-u ami duk-koshto faiar. Dagi ashampir laķan amare bondi raķa oise, oile Allar kalam to bondi oise na.

¹⁰ Allae zerare fosond ķoria alog korsoin, tarar lagi ami hokkolta shoiĵjo ķoriar, zate al-Mosir usillae tara nazat fain, loge siroķalin gourob-mohimao fain.

¹¹ Ou ķota to ekin ķorar zoiggo,

Al-Mosir loge zebła amrar moron oise,
te amra zindao oimu tan loge.

¹² Amra sobor ķoria shoiĵjo ķorle,
tan loge bashshai ķormu.

Ar tanre oshikar ķorle to,
taino amrare oshikar ķorba.

¹³ Amra beiman oigeleo,
tain hamesha hok-halali roin.

Tain kunumonteu nizore oshikar ķorta faroin
na.

Aze-baze torko taki hushiar

¹⁴ O Timoti, tumi mumin oķolre amar ou talimķan mono ķorai deo. Allar samne tarare hushiar ķoro, zate aze-baze mat loia torka-torki na ķoroin, ita mator to kunu dam nai, ita zera hune, tarar shorbonash oe.

¹⁵ Tumi Allar kushi mafik nizore forezgar halote tan samne azir ķoro, ou laķan ķamla bono, ze ķamlae Allar dorbaro shorom faoar kunu ķaron nai. Ze ķamlae shotik babe hok kalam talim dein, ou laķan o.

¹⁶ Allar birudi aze-baze mat taki duroi ro. Ila mate Allar bae manshor đor-ķof ķoma dorbo.

¹⁷ Ila aze-baze talim to fosa-gar laḡan sairobae sitre. I dolo ase, Huminas ar Filitas.

¹⁸ Iguin to Allai hok taki ku-fote gesoingi. Itae ḡoin, mumin oḡol bule murda taki zinda oia harsoin. Ola aze-baze matia tara kunu kunu zonor iman noṣṡo ḡorilise.

¹⁹ Tebou Allar banail mozbut bit uba roise, er ufre sil-sapporor laḡan ou ḡota leḡa ase, “Malike zanoin, ḡe ḡe tan,” ar “Ze zone al-Mosire malik koia shikar ḡore, he hoḡol zator guna taki horail rouk.”

²⁰ O Timoti, zomidar barit to ḡali shunarfufar zinish taḡe na, laḡrir zinish ar maṡir talbashono taḡe. Ermaze kunuṡa shommani ḡamo ar kunuṡa nisa ḡamo bebohar oe.

²¹ Te zeta manush ou nisa ḡamor ashbabor laḡan, itar ges taki horia aia ḡeu zudi nizore pak-saf ḡorilae, te he shommani zinish bonizae. Tare fobitro hishabe alada ḡori raḡa oibo. He tar malikor ḡamo lagbo ar hoḡol nomunar nek kamor lagi zuit oibo.

²² Timoti hushiar o, zoubonor bod ḡaish taki tumar zan basao, ar zera ḡas dile malikor nam loe, tarar loge shorik oia forezgari, iman, mohobbot ar shantir lagi kiali o.

²³ Aze-baze be-aḡoli torca-torkit shamil oio na, tumar zana ase, itae ḡali ḡaijja-fosad baṡae.

²⁴ Malik Isar gulame ḡaijja-fosad ḡora ṡik nae, ein borong hoḡolor bae doyal oite oibo, ein manshore talim deoar ḡemota ar sobor-shokti taḡte oibo.

²⁵ Tain nizor birudi manshoreo norom mone buz diba. Ou ashae talim diba, hoetoba Allae tarare toubā ḡorar shuzug diba, zate tara Allai

hokre balamonte sinoin.

²⁶ Teu tara seton faia Iblisor fando taki zan basaiba, ou Iblise tar gulam bananir lagi erare dorsil.

3

Aķeri zomanar naformani

¹ O Timoti, ou hushiari ķanain mono rakio, aķeri zomanat kub mosibotor din aibo.

² Manush shartofor oizibo, ķeķa-foeshar lalchi, boŗai-beķagiri deķani, manshore elami ķora, durnam gaoa, ma-bafor obaido, nimok-harami ķorbo ar Allar naformani ķorbo.

³ Maea-momota ķomizibo, ķaijja-fosad ķorle afush ķorto nae. Foror bodnam gaibo, nizore shamlaito farto nae, manush omanush oizibo ar hoķol nomunar nek kamor dushmoni ķorbo.

⁴ Manshe beimani, fuķani ar beforua bab deķaibo, Allar ashik na oia duniabi aram-ayeshor ashik oibo.

⁵ Bairor bab-surote buza zaibo kub allaoala fak-musolli, oile muloto lebasdari bonķo. Te tumi itar ges taki horia roio.

⁶ Otar mazor ķeu ķeu duka dia manshor goro hamaia ķom imani beķintore ku-fote ķane. Ita beķintor mogoz oilo gunar banķar. Tara nanan nomunar furti-amudor boshe sole.

⁷ Tara hamesha Allai fotor talim hune, oile kunudino Allai hokikot tarar bitre hamae na.

⁸ Mishoror Feraunor zadugir-gunin Zanni ar Zambrie zela Musa nobir birudita ķorsila, ķik ou laķan oguinteo Allai hokor birudita ķore. Itar bibek fosi gese, tarar bitre imanor balai nai.

9 Oile tara ar aguaito farto nae, hou zadugir Zanni ar Zambrir be-aḳoli zela hoḳolor gese dora forsil, itar be-aḳolio ola dora forbo.

Allar kalamu muminor kurak

10 O Timoti, tumi amar talim, amar sal-cholon, amar uddesho, iman, soborgari, mohobbot, ar amar doijjor ḳota furafur kial ḳorso.

11 Antiokia, Ikonia ar Lushra ṭauno ami ḳoto zulur-mosibot shoiijo ḳorsi, ita to tumi zano. Oile malike amare rokka ḳorsoin.

12 Ashole Allar ḳor-ḳof bitre rakia, Isaei iman-dar bonia zera zindegi ḳaṭaito sae, tara to zulur-mosiboto forbou.

13 Oile bonḳo ar ḳobis oḳol din din aro ḳaraf oibo. Tara nizeo be-fote solbo, ar aroḳzonreo be-foti banaibo.

14 Te tumi zeta talim faiso, faia dile-zane ekin ḳorso, er ufre tir taḳo, ḳaron tumi nize zano, i talim ḳar ges taki faiso.

15 Tumi to huruman toneu Allar kalamor talim faiso, ar ou kalameu tumare Isa al-Mosir ufre iman anar usillae, nazat hasilor fot batai dibo.

16 Huno, Allar kalamor forteḳṭa horof Allar ges takiu aise. Ita to talim, hushiari, hedaet, ar hok zindegi goribar kurak,

17 zate Allar bonda oḳol ufozukto bonia hoḳol nek kamor lagi zuit oin.

4

Bondi Paulusor osiot

1 Ami Alla Pakre shakki rakia, ar zein tamam zinda-murdar bisar ḳorba, hou al-Mosire shakki

rakia, duniat tan dusrabaror toshrif ana ar tan bashshair duai dia tumare ou qora hukum diar.

² Tumi Allar kalam toblig koro, shomoe-oshomoe kunta nai, hamesha toblig koro, kub beshi doijjo doria talim deo ar manshor oforad deqai deo, tarare hushiar qoro ar buzao.

³ Agedi ola shomoe aibo, zebila hasa talim manshor shoiijjo oito nae, borong nazor monor qash furaita qori tara olaqan ustad dorba, zetae tarar mon zugaia mongora talim diba.

⁴ Tara hok talim taki muk firai, mongora kichcha-qahinir qore douqaba.

⁵ Oile tumi hokol befare nizore shamlaia raqo, duk-koshto shoiijjo qoro, al-Mosir befare kush-qobri toblig korat ro, Allar deoa daeitto adae qoro.

⁶ Amar moutor din aia azigese, amar nazor loure kurbanu hishabe qali deoa or.

⁷ Ami to al-Mosir lagi zane-forane laqai qorsi, amare batai deoa fotor hesh mata forzonto douqaisi, amar iman tikaia raqsi.

⁸ Te amar forezgarir furushkar to zoma ase, hou hok-insafkari malike ruz hashoror din amare zoeor mala furushkar diba. Ita qali amare nae, zoto manush ashik oia tan lagi bar saira, tara hokolreu diba.

Adalotor maze shaijjo

⁹ O Timoti, tumi sesa salaia zoto zoldi faro amar gese ao.

¹⁰ Qaron Kirisken bai Galatia desho, Titas bai Dalmatia desho gesoin. Ar Dimas bai duniabi maear dandat foria, amare saria Tisholoniki qauno gesoingi.

¹¹ Kali Luk bai amar gese asoin. Erlagi Markus baire loaia tumi zoldi ao, amar kam-kazo tain bout shaijjo koroin.

¹² Tukik baire ami Ifiso fataisi.

¹³ Ami aibar shomoe Toruas taunor Karfus bair gese, amar ekan saddor toia aisi, tumi aibar fote okanta anio, ar amar kitabkanain, kas kori samrar ufre leka kitabkanaino anio.

¹⁴ Huno, tama-fitolor kam kore ze Sikondor, ogie amar bout keti korse, oile malik Isae tare ufozukto bodla diba.

¹⁵ Te tar befare tumi hushiar roio, he komor bandia amrar toblig kamor birudita korsil.

¹⁶ Zano ni, amare foela bar zebila adaloto neoa oilo, ou shomoe keu amare shaijjo korse na, ho koleu amare saria bagise. Ta-o Allae zanu tarar i bishoekan hishabo na doroin.

¹⁷ Kali malik Isa amar fokke ubaila, tain amare bol zugaila. Erlagi ami bin zatir samne shulloana kush-kobri toblig korar shuzug faisil, tara ho kole ita hunche. Ou bisaro tarar shinghor mukor kuraq oa taki Allae amare basaisoin.

¹⁸ Ou malik Isae ho kol nomunar bod kam takio amare hefazote rakba ar sohi-salamote behesti bashshait far korba. Zuge zuge sirokal tan tarif ouk. Amin.

Bidaei salam

¹⁹ Amrar mumun bai Akilre, tan bibi Fiskila ar Anis bair foribarre amar salam zanaio.

²⁰ Irastas bai Korint tauno roisoin, ar Tofimre bemar halote ami Milita bondoro toia aisi.

²¹ Te tumi kub sesta salao, shitor age aibar lagi. Bai Abul, Bodis, Olinis, boin Kuludia shoho aro ho kol bai-boine tumare salam disoin.

²² Malik Isa tumar loge loge roukka. Allar rohomot tumrar loge taḳouk. Amin.

Sylheti New Testament (Latin)
Sylheti: Sylheti New Testament (Latin) New
Testament+

copyright © 2014 Ahle Kitab Society

Language: (Sylheti)

Contributor: The Seed Company

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 29 Jan 2022

2eb27397-6d35-5c13-b811-aecd7920507c